

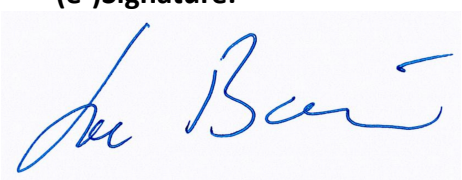
**Project ID:**  
**Reporting period:**

**7F14047**  
**01. 01. 2016 – 30. 04. 2017**

## **Annex V - Evaluation Report of the Project**

Mandatory outline of opponent's review (for writing the evaluation, please, use the headings 1-6).

- 1. Evaluation of project periodic report**
- 2. Evaluation of activities, outputs and objectives of project set in the decision on the provision of the institutional support including its annexes** (hereinafter referred to as "Decision")
  - a) The progress and results of the project, conceptual clarity of project realization, compliance with project time schedule, achievement of the project objectives set in the Decision.*
  - b) Utilization and exploitation of results of the project (currently and in the future) ...*
- 3. Evaluation of scientific realization of project**
  - a) The scientific level of the project, professional quality of team, its balance and readiness ...*
  - b) Comparability of the project in the Czech Republic and abroad ...*
- 4. Assessment of actual incurred expenditure of project**
- 5. Requirements on project report modification**
- 6. Final evaluation of project**

<b>Surname, first name, degree</b>	<b>Borin, Lars, PhD (professor of NLP)</b>
<b>Work place: University of Gothenburg, Sweden</b>	
<b>Statement of opponent:</b> I hereby declare that I have been given all the necessary information about the project and all the required documents for assessing of this project from the principal investigator, and I was solely driven by objective considerations. <b>Date:</b> 22 June 2017	
<b>(e-)Signature:</b> 	

## **Evaluation report: HaBiT (CZ09-7F14047)**

*Lars Borin / 2017-06-22*

This evaluation report concerns the periodic project report covering the project activities for the period 2016-01-01 – 2017-04-30, or months 16–31 (out of a total project duration of 31 months) of the HaBiT project (CZ09-7F14047).

I have not seen “the decision on the provision of the institutional support including its annexes” mentioned under numbered point 2 in the instructions for this report. For this reason, I will base my evaluation exclusively on the periodic report itself and the material available on the HaBiT project website <<http://www.habit-project.eu/wiki/InterimResults>>, including the project proposal (dated 27th January 2014), the proposal for additional research activities (dated 10th March 2016), previous periodic reports, and all the project outputs in the form of publication lists and links to resources and software developed in the project.

### **1 Evaluation of project periodic report**

The report covers all relevant aspects of the project period reported on. It is clearly written and well-structured, and it is not difficult to understand what has been achieved in the project during the period covered by the report. Since the end of this period coincides with the end of the project, this evaluation will unavoidably also say something about the results of the project as a whole.

### **2 Evaluation of activities, outputs and objectives of the project**

As far as I can ascertain from the report and the information available on the project website, the HaBiT project is on track and has achieved the goals set out in the two project proposals, making the evaluation of the project an easy task. Milestones and deliverables have been achieved more or less as planned. There are some small deviations, but they actually go both ways: There have been the unavoidable delays in a project of this size and complexity, but also some earlier achievement/delivery dates.

The project management activities (section 2.5–2.6) seem entirely reasonable for a project of this size, as do the promotion and information activities (section 2.9).

It is stated explicitly in the report that resources and tools (software) are to be made “open access” (section 2.7) or “openly accessible” (section 2.5). While the project outputs in the form of resources such as corpora and tools are freely downloadable from the project website (the best possible arrangement, in my view), only the tools seem to have an explicitly stated license. The report refers to the “Technology management plan” for licensing details, but this document does not seem to be available on the project webpages.

### **3 Evaluation of the scientific realization of the project**

The focus of the project is on developing language resources and tools for under-resourced languages. It has made substantial contributions to this emerging subfield of language technology, both theoretically – the project has generated a large number of publications, including some in high-profile international venues – and in terms of highly useful resources and

tools, which are freely available from the project webpages, and thus without any artificial and unnecessary obstacles can be used as the basis for further research and development.

#### **4 Assessment of actual incurred expenditure of project**

Overall, the project has conformed well to its budget. The small and well-motivated adjustments to the budget described in the report (section 3.2) are entirely unproblematic, in my view.

#### **5 Requirements on project report modification**

There are a few typos in the report, e.g., the year is given as “3016” for item 37 on p. 9 (table 2.3.3), and section 2.7 (p.23) either finishes in mid-sentence or has a couple of words too much, but I see no need to modify or revise the present report only because of these.